【110教學特優教師】【新任系主任專訪】英文系副教授蔡瑞敏 打造「有質感」的英文系

教學特優教師

【舒宜萍專訪】任教15年的蔡瑞敏，臨危受命於10月5日接下英文系代理系主任一職，上周才剛發布人事命令，她已確認未來「招生」是最重要的使命，在各種語文學習都可能被科技取代的前提下，她得讓學生進到英文系，學得流利語文能力之外，於投入工作前，在淡江學到一身本領，打造屬於自己的職場優勢。

如何打造「有質感的英文系」？蔡瑞敏笑著說，國際化是本校的強項，有眾多的歐美姊妹校，她也認識一些姊妹校學者，打算善用這樣的資源，開啟交流契機，她將拜訪國際處尋求合適的機會，教師們拓展與姊妹校的合作，或班對班的學生遠距交流，彰顯出淡江英文系教學的特色，也可以與AI創智學院合作，或聯合英文系校友，提供學生更多資源，使學生家長及學生能選擇淡江英文系就讀，就達到目的了。

蔡瑞敏在教學上一向活學活用，其實前幾年，就曾獲得2次教學優良教師及1次教學特優教師，此次再度得獎，是因為先前執行教育部「教學實踐研究計畫」，獲得特優肯定，才能有再一次問鼎特優教師的機會。

現在的職涯環境，容易讓學習語文為主的學生徬徨，未來能做甚麼？蔡瑞敏會啟發他們思考更多的可能性。有的孩子也許會有情緒性的困擾，甚至可能需要服藥引起身體不適，無法來上課，蔡瑞敏認為，與學生相處，就是結一個「善緣」、「搏感情」，希望當學生走出教室後，想到老師時，是開心的，感到慶幸的。

如何利用AI科技，讓學習英文更活化？在英文系，蔡瑞敏開口語表達課，隨著時代的演進，即使課本單元一樣，但她每年都會加入時事、新聞、影片和相關網站，如今年最夯的Chat GPT就是一項大挑戰，她希望學生善用科技，可以學到更新更廣的知識。

蔡瑞敏是手機控，也鼓勵學生使用推特（Twitter），有一些厘語、口語化或網路用語等現代語法，可以follow自己喜歡的明星、運動員甚至電競選手，學習絕不能只依賴課本，而是隨時隨地。

Chat GPT是學習語言的利器，人腦想超越「很難」，不如好好利用它，學翻譯也是，google或Chat GPT都很好，蔡瑞敏強調：「重要的是，如何將詞語修正到很自然，看不出來是機器翻譯的，這才是真本事。」也就是自己的翻譯或作文的能力，要比Chat GPT更好，能加入文化的意涵。

她曾教過一位原本程度不夠好的學生，知道每個孩子的起始點不同，當她發現學生願意受教，教過的都有背熟，便持續鼓勵，果然這位學生下學期比起上學期有明顯進步

，讓蔡瑞敏覺得很欣慰。其實教書過程中，也難免有挫折的時候，她都會告訴自己，當老師還是得有自己的原則，盡力就是了。

淡江時報